



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 18 novembre 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO INVIA NEL NEW YORK OCCIDENTALE LA GUARDIA NAZIONALE IN AIUTO
PER L'EMERGENZA NEVE**

Fare clic [qui](#) per vedere una foto della situazione della Thruway vicino Buffalo.

Invita gli automobilisti a non mettersi in strada a tutela della loro sicurezza

*Il Centro operativo statale per le emergenze resta aperto per le persone interessate dalla
perturbazione*

Oggi il Governatore Andrew M. Cuomo ha inviato la Guardia nazionale per assistere le persone colpite dalla tempesta di neve ancora in corso e fornire risorse utili nella situazione di emergenza verificatasi nel New York occidentale. Tali aiuti si aggiungono all'assistenza sulle strade che viene già prodigata dalla Thruway Authority, dal Dipartimento dei trasporti, dalla Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza e dal Dipartimento della conservazione ambientale, che comprende il dispiegamento di spazzaneve, gatti delle nevi, personale e altre forniture legate alla tempesta. Poiché non si prevede che la neve allenti la morsa almeno fino a giovedì sera, il Centro operativo per le emergenze dello Stato di New York resta aperto, per fornire assistenza a chiunque abbia bisogno di aiuto a causa di questa perturbazione.

“Stiamo inviando la Guardia nazionale per intensificare l'impegno a garantire costantemente la sicurezza dei residenti del New York occidentale e a fornire assistenza nelle operazioni di ripresa dalla tempesta in ogni modo possibile” ha affermato il Governatore Cuomo. “I divieti e i consigli per la circolazione restano tuttora validi ed esorto a non mettersi in viaggio in auto, in modo che le nostre agenzie statali e la Guardia nazionale possano portare aiuti a chi ne ha bisogno”.

Dispiegamento della Guardia nazionale

La Guardia nazionale di New York mobilerà 150 soldati e avieri, 7 frese da neve, 10 camion a cassone ribaltabile e 5 Humvee. I soldati provveranno dalla 152^a compagnia del genio di Buffalo e dalla 827^a

compagnia del genio di Horseheads. Interverranno anche gli avieri del 107° Stormo trasporti della Postazione della riserva aeronautica di Niagara Falls.

Divieti di circolazione

Sono in vigore divieti di circolazione a Lancaster, West Seneca, South Buffalo, Cheektowaga e Hamburg. Mentre vige un divieto di circolazione, è proibito circolare per qualsiasi motivo. Su tutto il territorio delle contee di Erie e Genesee, sono validi i consigli di viaggio che indicano ai conducenti di evitare qualsiasi viaggio non indispensabile.

Chiusure di strade

A causa delle attuali condizioni delle strade, le chiusure stradali saranno in vigore fino a nuova comunicazione:

- NYS Thruway (I-90) dall'uscita 46 a Rochester all'uscita 61 a Ripley;
- I-290 dall'uscita 6 (Sheridan Drive) alla Thruway (I-90);
- I-190 Niagara Thruway dall'uscita 1 (South Ogden Street, vicino all'uscita 53 della linea principale della Thruway) all'uscita 16 (I-290, vicino a South Grand Island Bridge);
- Route 5 (la Skyway) tra la I-190 Niagara Thruway e Tiff Street nella città di Buffalo;
- Route 219 tra la Thruway e Route 39 nella cittadina di Concord;
- Route 400 tra la Thruway a West Seneca e Route 16 nella cittadina di Aurora.

Ritardi e cancellazioni riguardanti i trasporti pubblici

Inoltre, la Niagara Frontier Transportation Authority (NFTA) ha sospeso il servizio di autobus nella regione di Southtowns, a causa della nevicata ancora in corso e delle strade impraticabili. Gli autobus funzionano ancora nella città di Buffalo e nelle cittadine a nord. In questo momento non sono operative le seguenti linee Metro: 1, 2, 14, 15, 16, 36, 42, 36, 42, 69, 70, 72, 74, 75 e 76. Tutte le altre linee sono in funzione ma potrebbero registrare ritardi.

Aperto il Centro operativo statale per le emergenze

Il Governatore Cuomo ha attivato il Centro operativo per le emergenze dello Stato di New York ad Albany il 17 novembre alle 20:00, il quale resterà aperto fino a mercoledì sera. Il personale della Divisione dello Stato di New York della sicurezza interna e i servizi di emergenza (con organico appartenente all'Ufficio per la gestione delle emergenze de dell'ufficio della prevenzione e il controllo degli incendi), del Dipartimento dei trasporti, del Dipartimento della conservazione ambientale, della New York State Thruway Authority, della Polizia di Stato, della Commissione per i servizi pubblici e della Divisione degli affari militari e navali è pronto a fornire assistenza.

La perturbazione viene costantemente monitorata e l'Ufficio per la gestione delle emergenze è in stretto contatto con il National Weather Service (Servizio meteorologico nazionale), con scorte pronte a essere inviate nelle contee che le richiedono e composte da risorse come generatori e forniture per le tempeste. Nei Centri operativi per le emergenze di contea, la Divisione per la sicurezza interna e i servizi

di emergenza ha disposto la presenza dei direttori regionali e di personale appartenente all'Ufficio per la gestione delle emergenze.

Dispiegati nella regione gli spazzaneve statali e le attrezzature per lo sgombero di piccole dimensioni

Il Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York ha trasferito nel New York occidentale 8 spazzaneve e 36 operatori e supervisori provenienti da varie parti dello Stato, per coadiuvare le operazioni di sgombero della neve. Attualmente vi sono spazzaneve all'opera per liberare il percorso per i carri attrezzi impegnati ad assistere gli automobilisti bloccati nella neve. In totale, saranno al lavoro per questa tempesta 410 spazzaneve e 1.018 operatori e supervisori del Dipartimento. Il Dipartimento dispone di scorte intatte di sale stradale e ha anche attivato appaltatori locali per coadiuvare le operazioni di sgombero della neve dalle strade.

Per la New York State Thruway Authority, sono al lavoro per la tempesta in totale 200 operatori e supervisori di spazzaneve, con 97 mezzi spazzaneve, 18 caricatori frontali, una grande turbina da neve su camion e 37.000 tonnellate di sale. La Thruway Authority ha spostato altre risorse nel New York occidentale, tra cui nove mezzi spazzaneve per carichi di lavoro pesanti, due caricatori frontali e due grandi turbine da neve e nove operatori di spazzaneve.

Se è indispensabile mettersi in viaggio, prestare la massima prudenza

È importante che chi guida su tutte le strade tenga conto che gli spazzaneve viaggiano a una velocità di 35 miglia orarie, che in molti casi è inferiore al limite di velocità indicato, al fine di garantire che il sale da spargere resti sulle corsie di marcia e non si disperda sulle strade. Spesso, sulle strade di grande comunicazione interstatali, gli spazzaneve operano fianco a fianco, poiché si tratta della modalità più efficiente e sicura per liberare varie corsie contemporaneamente.

Gli automobilisti e i pedoni devono anche ricordare costantemente che i conducenti degli spazzaneve dispongono di una limitata distanza di visibilità e che le dimensioni e il peso degli spazzaneve rendono molto difficile manovrare e arrestarsi con rapidità. La neve sollevata dietro lo spazzaneve può ridurre gravemente la visibilità o causare condizioni di lattiginosità polare. Gli automobilisti non devono tentare di sorpassare gli spazzaneve o di seguirli troppo da vicino. Per gli automobilisti è più sicuro tenersi a notevole distanza dietro gli spazzaneve, dove la carreggiata sarà pulita e disseminata di sale.

Di seguito si riportano alcuni dei più importanti consigli per la guida durante l'inverno:

- Non seguire mai uno spazzaneve a distanza troppo ravvicinata, né tentarne il sorpasso. Ricordare che la strada davanti allo spazzaneve di solito è coperta di neve;
- Adattare la velocità alle condizioni della strada e mantenersi a distanza di sicurezza da altri veicoli;
- Prevedere tempi più lunghi per i viaggi invernali e attendere con pazienza lo svolgimento di operazioni per la rimozione di ghiaccio e neve;
- Presupporre che il manto stradale dei ponti sia sdruciolevole, poiché congela più rapidamente rispetto alle superfici delle strade;

- Prestare la massima prudenza al ghiaccio sulle strade: quando le temperature del manto scendono al di sotto dello zero, potrebbe essere difficile vedere il ghiaccio, che però rende le strade molto sdruciolevoli;
- Tenere a portata di mano un cellulare, se possibile, ma non scrivere messaggi durante la guida; la guida distratta è illegale e diventa ancora più pericolosa in situazioni di maltempo;
- Non avventurarsi mai fuori dal veicolo bloccato dalla neve;
- Equipaggiare l'auto con oggetti utili per l'emergenza, tra cui sabbia, una pala, torce, cavi per la batteria, una corda, un raschietto per il ghiaccio, una radio portatile, luce intermittente, coperte e abiti caldi in più;
- Informare una persona responsabile della meta da raggiungere, del percorso che si intende seguire e dell'ora di arrivo prevista;
- Nel caso che il veicolo subisca un guasto, sia coinvolto in un incidente o resti bloccato nella neve, mantenere la calma e non farsi prendere dal panico.

È opportuno che nei veicoli, gli automobilisti tengano i seguenti oggetti per le emergenze:

- una torcia con batterie di riserva
- un telefono cellulare carico e un caricabatteria da auto
- kit di primo soccorso di base
- coperte o sacchi a pelo
- abiti di riserva, compresi indumenti antipioggia, stivali, guanti e calze
- raschietto e spazzola antineve
- estintore
- pala
- sabbia, sale stradale e/o sabbia per lettiera da gatti per ottenere l'aderenza delle ruote
- catene da neve o tappetini antiscivolo
- kit utensili di base, contenente pinze, chiave e cacciavite
- fune da rimorchio
- cavi di connessione della batteria
- segnalatori luminosi/catadiottri stradali
- panno di colore acceso (da usare come bandierina)
- mappe stradali

Il Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York offre un sistema di avvisi di viaggio che emette rapporti sui percorsi in tempo reale, raggiungibile digitando il numero 511, collegandosi on line alla pagina www.511ny.org o scaricando un'app su smartphone. Il sito Web presenta una mappa con codice colore che indica quali siano le strade statali innevate, coperte da ghiaccio, bagnate, asciutte o chiuse, per consentire ai viaggiatori di decidere in merito all'opportunità di mettersi in viaggio. Il sistema fornisce in tempo reale le condizioni in termini di neve e ghiaccio per le vie di comunicazione interstatali e altre strade a traffico intenso, in base alle segnalazioni riportate dagli operatori degli spazzaneve.

Inoltre, gli automobilisti possono iscriversi per ricevere e-mail TRANSAlert sulle condizioni del traffico sulla Thruway, alla pagina <http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml>. Chi viaggia sulla Thruway è

vivamente invitato a visitare la pagina www.Thruway.ny.gov per conoscere gli aggiornamenti in tempo reale sul traffico. Per consultare una mappa interattiva che riporta le condizioni del traffico Google in relazione alla Thruway e altre strade nello Stato di New York e oltre, è possibile visitare la pagina <http://www.thruway.ny.gov/travelers/map/index.html?layer=traffic>.

La Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza consiglia anche ai residenti di preparare la propria abitazione e la famiglia alle condizioni meteorologiche invernali. Tali precauzioni comprendono l'immagazzinamento di scorte per l'eventualità che una tempesta di neve o l'interruzione della corrente impedisca di uscire di casa. Occorre verificare la situazione dei vicini anziani e delle persone con esigenze particolari, per accertarsi se hanno bisogno di assistenza. Altri consigli per la sicurezza sono riportati nel sito Web della Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza, alla pagina <http://www.dhSES.ny.gov/oem/safety-info/publicsafety/winter.cfm>.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride